ROZHODNUTIE KOMISIE

z 18. júla 2005,

ktorým sa upravujú opravné koeficienty uplatniteľné od 1. augusta 2004, 1. septembra 2004, 1. októbra 2004, 1. novembra 2004, 1. decembra 2004 a 1. januára 2005 na odmeňovanie úradníkov, dočasných zamestnancov a zmluvných zamestnancov Európskych spoločenstiev pracujúcich v tretích krajinách, ako aj časti úradníkov, ktorí vykonávajú funkciu v desiatich nových členských štátoch najviac po dobu pätnástich mesiacov od pristúpenia (článok 33 ods. 4 Zmluvy o pristúpení desiatich nových členských štátov)

(2005/569/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na služobný poriadok úradníkov Európskych spoločenstiev a podmienky zamestnania ostatných zamestnancov Spoločenstiev, ustanovených v nariadení Rady (EHS, Euratom, ESUO) č. 259/68 [1], najmä na druhý pododsek článku 13 jeho prílohy X,

so zreteľom na Zmluvu o pristúpení desiatich nových členských štátov, najmä na jej článok 33 ods. 4,

keďže:

(1) Nariadením Rady (ES, Euratom) č. 257/2005 [2] sa stanovili na základe prvého pododseku článku 13 prílohy X k služobnému poriadku opravné koeficienty, ktoré sa uplatňujú od 1. júla 2004 na odmeny vyplácané v miestnej mene úradníkom, dočasným zamestnancom a zmluvným zamestnancom Európskych spoločenstiev v tretích krajinách, ako aj časti úradníkov, ktorí vykonávajú funkciu v desiatich nových členských štátoch najviac po dobu pätnástich mesiacov od pristúpenia.

(2) V súlade s druhým pododsekom článku 13 prílohy X k služobnému poriadku je vhodné upraviť niektoré opravné koeficienty od 1. augusta 2004, 1. septembra 2004, 1. októbra 2004, 1. novembra 2004, 1. decembra 2004 a 1. januára 2005, keďže vzhľadom na štatistické údaje, ktoré vlastní Komisia, sa zmena životných nákladov, meraná podľa opravného koeficienta a zodpovedajúceho menového kurzu, ukázala pre niektoré tretie krajiny vyššia ako 5 % od ich posledného stanovenia alebo úpravy,

ROZHODLA TAKTO:

Jediný článok

S účinnosťou od 1. augusta 2004, 1. septembra 2004, 1. októbra 2004, 1. novembra 2004, 1. decembra 2004 a 1. januára 2005 sa opravné koeficienty uplatniteľné na odmeny vyplácané v miestnej mene úradníkom, dočasným zamestnancom a zmluvným zamestnancom Európskych spoločenstiev pracujúcim v tretích krajinách, ako aj časti úradníkov, ktorí vykonávajú funkciu v desiatich nových členských štátoch najviac po dobu pätnástich mesiacov od pristúpenia, upravujú podľa prílohy.

Menové kurzy použité na výpočet týchto odmien sú stanovené v súlade s pravidlami na vykonávanie finančného nariadenia a zodpovedajú dátumu uvedenému v prvom pododseku.

V Bruseli 18. júla 2005

Za Komisiu

Benita FERRERO-WALDNER

členka Komisie

---

[1] Ú. v. ES L 56, 4.3.1968, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES, Euratom) č. 31/2005 (Ú. v. EÚ L 8, 12.1.2005, s. 1).

[2] Ú. v. EÚ L 46, 17.2.2005, s. 1.

PRÍLOHA

Miesta určenia	Opravný koeficient august 2004
Žiadne	

Miesta určenia	Opravný koeficient september 2004
Eritrea	45,5
Zimbabwe	55,0

Miesta určenia	Opravný koeficient október 2004
Gambia	39,4
Madagaskar	61,0
Zimbabwe	57,0

Miesta určenia	Opravný koeficient november 2004
Mauritánia	59,0
Sierra Leone	68,7

Miesta určenia	Opravný koeficient december 2004
Alžírsko	79,9
Kostarika	64,0

Miesta určenia	Opravný koeficient január 2005
Botswana	72,0
Kambodža	61,6
Džibutsko	89,5
Eritrea	47,0
Gambia	41,2
Gruzínsko	91,3
Ghana	64,9
Guatemala	68,9
Guinea	58,1
Jamajka	78,6
Kazachstan	100,8
Laos	66,4
Libanon	94,1
Madagaskar	65,3
Mali	95,4
Maurícius	69,6
Mauritánia	60,8
Nigéria	69,3
Rusko	104,4
Tanzánia	58,4
Čad	122,4
Ukrajina	91,3
Venezuela	63,3
Zimbabwe	56,4